



Avis révisé d'audience publique et de financement des participants

Le 9 octobre 2024

Réf. 2024-H-07
Révision 2

La CCSN tiendra une audience publique au sujet de la demande des Laboratoires Nucléaires Canadiens Ltée concernant le renouvellement du permis de déclasserement du site des Laboratoires de Whiteshell pour une période de 3 ans

La Commission canadienne de sûreté nucléaire (CCSN) tiendra une audience publique afin d'examiner une demande des Laboratoires Nucléaires Canadiens Ltée (LNC) visant à renouveler, pour une période de 3 ans, leur permis de déclasserement d'un établissement de recherche et d'essais nucléaires pour le site des Laboratoires de Whiteshell. Celui-ci se trouve dans la municipalité de Pinawa (Manitoba), sur la terre ancestrale du peuple métis de la rivière Rouge ainsi que sur les territoires visés par les Traités n° 1 et n° 3, et sur le territoire traditionnel des peuples Anishinaabe et Ojibway. **Le présent avis révisé a pour but de préciser que l'audience aura maintenant lieu le 23 octobre 2024 seulement. À l'origine, elle était prévue pour les 23 et 24 octobre 2024.**

Le permis de déclasserement actuel pour le site des Laboratoires de Whiteshell des LNC est valide jusqu'au 31 décembre 2024. Le permis autorise les LNC à mener des activités de déclasserement sur le site des Laboratoires de Whiteshell, notamment le déclasserement du réacteur n° 1 de Whiteshell (WR-1), des aires de gestion des déchets, des installations d'entreposage ainsi que d'autres bâtiments servant à des fins nucléaires et non nucléaires. Dans leur demande de renouvellement de permis, les LNC ne sollicitent pas la permission d'exercer de nouvelles activités autorisées.

En ce qui concerne le déclasserement du réacteur WR-1, l'approche autorisée en vertu du permis actuel est le démantèlement et l'enlèvement complets de l'installation. Dans leur demande de renouvellement de permis, les LNC précisent qu'ils ont l'intention de soumettre une demande de modification de permis distincte liée à l'éventuel déclasserement *in situ* du réacteur WR-1. L'examen de ce dernier point ne fait donc pas partie de la portée de l'audience sur le renouvellement de permis.

Détails de l'audience

Date :	Le 23 octobre 2024
Lieu :	Virtuellement par Zoom
Heure :	Telle qu'indiquée dans l'ordre du jour, qui sera publié avant la date d'audience

L'audience publique sera diffusée en direct et disponible sur le site Web de la CCSN à l'adresse cnscccsn.gc.ca. D'autres renseignements concernant l'audience publique seront diffusés à une date ultérieure.

Durant l'audience, la Commission examinera les mémoires et les exposés des LNC ainsi que du personnel de la CCSN relativement à la demande des LNC. La Commission tiendra aussi compte des exposés oraux et des interventions écrites provenant des membres du public, des Nations et communautés autochtones et d'autres parties intéressées.

La demande des LNC peut être consultée (en anglais) sur le [site Web de la CCSN](#). Le mémoire des LNC et les recommandations du personnel de la CCSN qui seront examinés pendant l'audience sont disponibles sur le [site Web de la CCSN](#), ou sur demande auprès du Greffe de la Commission. **En vertu de l'article 12 des [Règles de procédure de la Commission canadienne de sûreté nucléaire](#), les LNC ont demandé que certains renseignements cités en référence dans le mémoire du personnel de la CCSN demeurent confidentiels. La demande de confidentialité des LNC et la décision de la Commission à cet égard seront disponibles sur le site Web de la CCSN, ou sur demande auprès du Greffe de la Commission, à une date ultérieure.**

Financement des participants

En vue de l'audience publique, la CCSN offre, dans le cadre de son [Programme de financement des participants](#), jusqu'à **75 000 \$** pour aider les Nations et communautés autochtones, le public et les parties intéressées à examiner les mémoires du personnel de la CCSN et des LNC, et à participer au processus d'audience de la Commission en présentant des interventions pertinentes au sujet à l'étude. La date limite pour soumettre un formulaire de demande de financement dûment rempli à la CCSN était fixée au **19 avril 2024**. Un comité d'examen de l'aide financière, indépendant de la CCSN, a été établi pour étudier les demandes de financement et a alloué un [montant maximal de 121 567,93 \\$ réparti entre les 7 demandeurs admissibles](#).

Interventions

En vertu de l'article 19 des Règles de procédure de la Commission canadienne de sûreté nucléaire, les personnes qui ont un intérêt ou une expertise concernant le dossier à l'étude ou qui possèdent des renseignements pouvant être utiles au processus décisionnel de la Commission ont été invitées à présenter des commentaires sur la demande des LNC. Les demandes d'intervention devaient être déposées auprès du Greffe de la Commission au plus tard le **16 septembre 2024**. Tous les mémoires peuvent être [téléchargés](#) du site Web de la CCSN ou obtenus sur demande auprès du Greffe de la Commission.

Pour plus d'information sur le Programme de financement des participants, communiquez avec :

Administrateur du Programme de financement des participants, CCSN

Tél. : 613-415-2814 ou 1-800-668-5284

Courriel : pfp@cnscccsn.gc.ca

Web : [Programme de financement des participants](#)

e-Doc 7371743 (Word)

e-Doc 7378394 (PDF)

Pour en savoir plus sur le processus d’audience publique de la Commission, sur le titulaire de permis ou sur l’installation visée, ou pour obtenir des documents, communiquez avec :

Agent principal du tribunal, Greffe de la Commission
Commission canadienne de sûreté nucléaire
280, rue Slater
C.P. 1046, succursale B
Ottawa (Ontario) K1P 5S9

Tél. : 613-462-7489
Télec. : 613-995-5086
Courriel : interventions@cnsccsn.gc.ca
Web : [Participer à une audience publique de la Commission](#)

Pour des renseignements sur le demandeur de permis, veuillez communiquer avec :

Communications des Laboratoires de Whiteshell
1 Ara Mooradian Way
Pinawa (Manitoba) R0E 1L0

Tél. : 204-753-2311
Courriel : wlcommunications@cnl.ca
Web : [Déclassement des Laboratoires de Whiteshell](#)